



Propane
Portable Heaters
Elite Series
OPERATOR'S MANUAL
MH-0085-OMDH
MH-0175-OMDH



CAUTION

RISK OF INJURY! READ ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING!
THIS MANUAL IS AN IMPORTANT PART OF THE PORTABLE HEATER
AND MUST REMAIN WITH THIS UNIT!

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION..... 3

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS..... 4

PORTABLE HEATER SPECIFICATIONS..... 9

PRE-OPERATION 10

 GENERAL INSTRUCTIONS..... 10

 CONNECTING THE CYLINDER 10

 PIPING..... 10

 PRESSURES 10

 FUEL..... 10

 HOSES 10

 ELECTRICAL 11

 CLEARANCE TO COMBUSTIBLES:..... 11

 TO START THE HEATER..... 12

 SHUT DOWN..... 12

OPERATION..... 12

MAINTENANCE 13

WIRE DIAGRAM 13

REPLACEMENT PARTS LIST 14

TROUBLESHOOTING 15-18

STATEMENT OF WARRANTY 19

 WARNING

Warning: This product contains lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.
Wash your hands after handling this product.

 WARNING

This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of your new Mi-T-M® Portable Heater! You can be assured your Mi-T-M® Portable Heater was constructed with the highest level of precision and accuracy. Each component has been rigorously tested by technicians to ensure the quality, endurance and performance of this heater.

This operator's manual was compiled for your benefit. By reading and following the simple safety, installation and operation, maintenance and troubleshooting steps described in this manual, you will receive years of troublefree operation from your new Portable Heater. The contents of this manual are based on the latest product information available at the time of publication. The Manufacturer reserves the right to make changes in price, color, materials equipment, specifications or models at any time without notice.



IMPORTANT!

A "DANGER, WARNING or CAUTION" safety warning will be used to designate and emphasize Safety Warnings that must be followed when operating this heater. Accompanying the safety warnings are "Signal Words" which designate the degree or level of hazard seriousness. The "Signal Words" used in this manual are as follows:

DANGER: INDICATES AN IMMINENTLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, WILL RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

WARNING: INDICATES A POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

CAUTION: INDICATES A POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED MAY RESULT IN MINOR OR MODERATE INJURY OR DAMAGE TO THE HEATER.

The symbols set below are "Safety Alert Symbols". These symbols are used to call attention to items or procedures that could be dangerous to you or other persons using this equipment.



ALWAYS PROVIDE A COPY OF THIS MANUAL TO ANYONE USING THIS EQUIPMENT. READ ALL INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND ANY INSTRUCTIONS SUPPLIED BY MANUFACTURERS OF SUPPORTING EQUIPMENT BEFORE OPERATING THE PORTABLE HEATER AND ESPECIALLY POINT OUT THE "SAFETY WARNINGS" TO PREVENT THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY TO THE OPERATOR.

Once the unit has been uncrated, immediately write in the serial number of your unit in the space provided below.

SERIAL NUMBER _____

Inspect for signs of obvious or concealed freight damage. If damage does exist, file a claim with the transportation company immediately. Be sure that all damaged parts are replaced and that the mechanical and electrical problems are corrected prior to operation of the unit. If you require service, contact Mi-T-M® Customer Service.

Mi-T-M® Corporation, 8650 Enterprise Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Monday - Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. CST

Please have the following information available for all service calls:

1. Model Number
2. Serial Number
3. Date and Place of Purchase

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE USING PORTABLE HEATER



Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISK OF ELECTRIC SHOCK OR ELECTROCUTION 	Serious injury or death could occur if the portable heater is not properly grounded. Your heater is powered by electricity and may cause electric shock or electrocution if not used properly. Electrical shock may occur if the heater is not operated properly. Serious injury or death may occur if electrical repairs are attempted by unqualified persons.	Installation of this unit, including all electrical connections, must comply with all local, state and national codes. This product must be grounded. Connect to a GFCI circuit breaker when available. If the unit should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. Do not ground to a gas supply line. Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrocution. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the system is properly grounded. Always be certain the unit is receiving proper voltage. Specified on the model plate of the heater. Use only a three-prong, grounded outlet and extension cord. Keep all connections dry and install the heater so that it is not directly exposed to water spray, rain, dripping water or wind. Any electrical wiring or repairs performed on this heater should be done by Authorized Service Personnel in accordance with National and Local electrical codes. Always unplug the heater when not in use.
RISK OF BURNS 	Serious injury could occur from touching exposed metal parts. These areas can remain hot for some time after the heater is turned off.	Never allow any part of your body or other materials to make contact with any exposed metal parts on the heater.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISK OF EXPLOSION OR FIRE	Serious injury or death may occur from normal electrical sparks in motor and pressure switch. Serious injury may occur if the heater air inlet or outlet is blocked. Serious injury or death may occur if improper fuels are used, if heater is running while refilling. Serious injury may occur if heater is not placed on level surface and is kept away from children and animals.	Always operate portable heater in a well ventilated area free of flammable vapors, combustible dust, gases or other combustible materials. Never place objects in front of air inlet (rear) or air outlet (front) of heater. Never use duct work in front or at rear of heater. Keep all combustible material away from this heater. Never use fuels such as gasoline, benzene, paint thinners, or other oil compounds in this heater. This heater is for use with vapor propane only. Never refill the heater's fuel tank while heater is operating or still hot. This heater is EXTREMELY HOT while in operation. Bulk fuel storage should be a minimum of 25 ft. from heaters, torches, portable generators, or other sources of ignition. All fuel storage should be in accordance with federal, state, or local authorities having jurisdiction. Never move or handle heater while still hot. If equipped with a thermostat, the heater may start at any time. Always locate heater on a stable and level surface away from children and animals.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISK TO BREATHING 	Serious injury or death could occur from failure to provide proper ventilation according to this manual.	This is a propane, direct-fired, forced air heater. It is primarily intended for use for temporary heating of buildings under construction, alteration or repair. Direct-fired means that all of the combustion products of the heater enter the heated space. This appliance is rated at 98% combustion efficiency, but does produce small amounts of carbon monoxide. Carbon monoxide is toxic. Humans can tolerate small amounts of carbon monoxide, and precautions should be taken to provide proper ventilation. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu. Symptoms of improper ventilation are: * headache * dizziness * burning of the nose and eyes * nausea * dry mouth * sore throat. Use this heater only in well ventilated areas! Provide at least a three square foot (2,800 sq cm) opening of outside air for every 100,000 BTU/hr of heater rating. People with breathing problems should consult a physician before using the heater. Carbon Monoxide Poisoning: Early signs of carbon monoxide poisoning resemble flu-like symptoms such as headaches, dizziness, and/or nausea. If you have these symptoms, your heater may not be working properly. Get fresh air at once! Have the heater serviced. Some people are more affected by carbon monoxide than others. These include pregnant women, those with heart or lung problems, anemia, or those under the influence of alcohol, or at high altitudes. Never use this heater in living or sleeping areas.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 **FIRE, BURN, INHALATION, AND EXPLOSION HAZARD. KEEP COMBUSTIBLES, SUCH AS BUILDING MATERIALS, PAPER OR CARDBOARD, A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE HEATER AS RECOMMENDED BY THESE INSTRUCTIONS. NEVER USE THE HEATER IN SPACES WHICH CONTAIN PRODUCTS SUCH AS GASOLINE, SOLVENTS, PAINT THINNERS, DUST PARTICLES, VOLATILE OR AIRBORNE COMBUSTIBLES, OR ANY UNKNOWN CHEMICALS. THIS IS AN UNVENTED PORTABLE HEATER. IT USES AIR (OXYGEN) FROM THE AREA IN WHICH IT IS USED. ADEQUATE COMBUSTION AND VENTILATION AIR MUST BE PROVIDED. REFER TO VENTILATION.**

 **CALIFORNIA RESIDENTS: COMBUSTION BY-PRODUCTS PRODUCED WHEN USING THIS PRODUCT CONTAIN CARBON MONOXIDE, A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS (OR OTHER REPRODUCTIVE HARM). DO NOT OPERATE THIS HEATER UNTIL YOU HAVE READ, AND THOROUGHLY UNDERSTAND THESE SAFETY AND OPERATING INSTRUCTION. FAILURE TO COMPLY WITH THE PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS HEATER CAN RESULT IN DEATH, SERIOUS BODILY INJURY, PROPERTY LOSS OR DAMAGE FROM THE HAZARDS OF FIRE, EXPLOSION, BURNS, ASPHYXIATION OR CARBON MONOXIDE POISONING. ONLY PERSONS WHO CAN READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS SHOULD USE OR SERVICE THIS HEATER. IF YOU NEED ASSISTANCE OR HEATER INFORMATION SUCH AS AN INSTRUCTION MANUAL, LABELS, ETC. CONTACT THE MANUFACTURER.**

 **NOT FOR USE IN HOMES OR RECREATIONAL VEHICLES.**

 **MASSACHUSETTS RESIDENTS: MASSACHUSETTS STATE LAW PROHIBITS THE USE OF THIS HEATER IN ANY BUILDING WHICH IS USED IN WHOLE OR IN PART FOR HUMAN HABITATION. USE OF THIS HEATING DEVICE IN MASSACHUSETTS REQUIRES LOCAL FIRE DEPARTMENT PERMIT (M.G.L.C.148, SECTION 10A).**

 **CALIFORNIA RESIDENTS: THIS HEATER PRODUCES CARBON MONOXIDE, WHICH IS LISTED BY THE STATE OF CALIFORNIA AS A REPRODUCTIVE TOXIN UNDER PROPOSITION 65. NOT FOR USE IN HOMES OR RECREATIONAL VEHICLES.**

 **THE NEW YORK CITY FIRE CODE PROHIBITS THE STORAGE, HANDLING AND USE OF PROPANE FUELED HEATERS FOR SPACE HEATING. ANY PERSON VIOLATING THAT PROVISION MAY BE PUNISHED BY A FINE OF UP TO \$10,000 AND A TERM OF IMPRISONMENT UP TO 6 MONTHS.**

 **! SAVE THESE INSTRUCTIONS !** 



**THE FOLLOWING PAGES CONTAIN OPERATING AND
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.**

**DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS PORTABLE HEATER
UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD ALL SAFETY
PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS LISTED IN THIS MANUAL.**

**INCORRECT OPERATION OF THIS UNIT CAN CAUSE SERIOUS
INJURY!!**

**DO NOT ALTER OR MODIFY THIS EQUIPMENT
IN ANY MANNER!**

PORTABLE HEATER SPECIFICATIONS

Model	MH-0085-0MDH	MH-0175-0MDH
Rating BTU/Hr	85,000	175,000
Fuel Consumption Lbs./Hr	4.25	8.75
Suggested Tank Size (lbs)	100	100
Inlet Gas Pressure (inch W.C.)	11	11
Volt/Hz	115V/60Hz	115V/60Hz
Amps (Starting/Continuous)	8.2/2.3	8.4/3.6
Phase	Single	Single
Size (L x W x H)	30" x 16" x 22"	30 5/8" x 18 1/4" x 31 1/8"
Net Weight (Lbs)	122	164

PRE-OPERATION

GENERAL INSTRUCTIONS

The installation of this heater shall conform with local codes or, in the absence of codes with the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 and the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1. This heater must be installed by a qualified gas technician, following local codes published by the authority having jurisdiction.

The installation of this heater for use with propane tank or cylinder shall conform with Local codes or, in the absence of local codes, with the Standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58 and the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.

- This heater must be located at least 10ft (3m) from any propane gas cylinder.
- This heater shall not be directed toward any propane gas container within 20ft (6m).

CONNECTING THE CYLINDER:

⚠ IF CYLINDERS ARE USED TO SUPPLY THE HEATER, NO CYLINDERS SMALLER THAN 100LB CAPACITY SHALL BE USED. THESE CYLINDERS MUST SUPPLY A VAPOR WITHDRAWAL ONLY.

1. All cylinder connections must be made using a wrench to tighten the POL fitting.
2. Be sure the cylinder valve is in the closed position when connecting or disconnecting the cylinder.
3. A soap and water solution must be applied to all connections in order to leak check the system.

The gas must be turned off at the propane supply cylinder(s) when the heater is not in use. When the heater is to be stored indoors, the connection between the propane supply cylinder(s) and the heater must be disconnected and the cylinders removed from the heater and stored in accordance with Standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code. The air inlet and outlet must never be blocked for any reason.

PIPING:

This heater must be installed by a qualified gas technician following local codes published by the authority having jurisdiction. Sizing of supply piping must be determined using the length of pipe run as well as total btuh rating of the appliance(s). Appropriate piping tables must be used to determine size of supply piping dependant on the length of run from source.

PRESSURES:

MAXIMUM INLET PRESSURES: LP: 14.0 IN. WC.

MINIMUM INLET PRESSURES: LP: 11.0 IN. WC.

This heater must be supplied by pressures indicated on the approval label. Over pressure may cause controls to fail. DO NOT supply this unit with more than 11.0 in. W.C.)

FUEL:

This heater will operate on propane only. The manifold pressure is listed on the approval label and the hose and regulator have been provided. Any replacement parts must be purchased from the manufacturer or authorized distributor.

HOSES:

All hoses used to connect this heater of fuel supply must be Type 1 approved propane hose assemblies.

PRE-OPERATION

ELECTRICAL:



WARNING ELECTRICAL GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle.

120v supply must be available. Please note that the motor on this unit requires 20 amps. Ensure appropriate gauge extension cord is used.

CLEARANCE TO COMBUSTIBLES:

TOP: 5 ft

FRONT: 2 ft

SIDES: 1 ft

REAR: 2 ft

OPERATION

TO START THE HEATER

1. Connect the POL inlet on the regulator of the heater to the propane cylinder.
2. Open the cylinder valve.
3. Depress the fan switch to the “ON” position. The fan motor will start and air will be pushed through the outlet of the heater.
4. Depress the heat switch to the “ON” position. The burner should ignite and hot air will be pushed through the outlet of the heater.
5. Set the Thermostat (if provided) to desired temperature.
6. If heater fails to ignite after 3 attempts call your supplier for service.

TO SHUT DOWN

1. Close fuel supply.
2. Move "Burner" switch to "OFF" position.
3. Wait 2-3 minutes and move “FAN” switches to the “OFF” position.
4. Disconnect heater from fuel supply.

MAINTENANCE



WARNING: NEVER SERVICE HEATER WHILE IT IS PLUGGED IN OR WHILE HOT!

Use only original equipment replacement parts. The use of alternate or third party components can cause unsafe operating conditions, and will void your warranty.

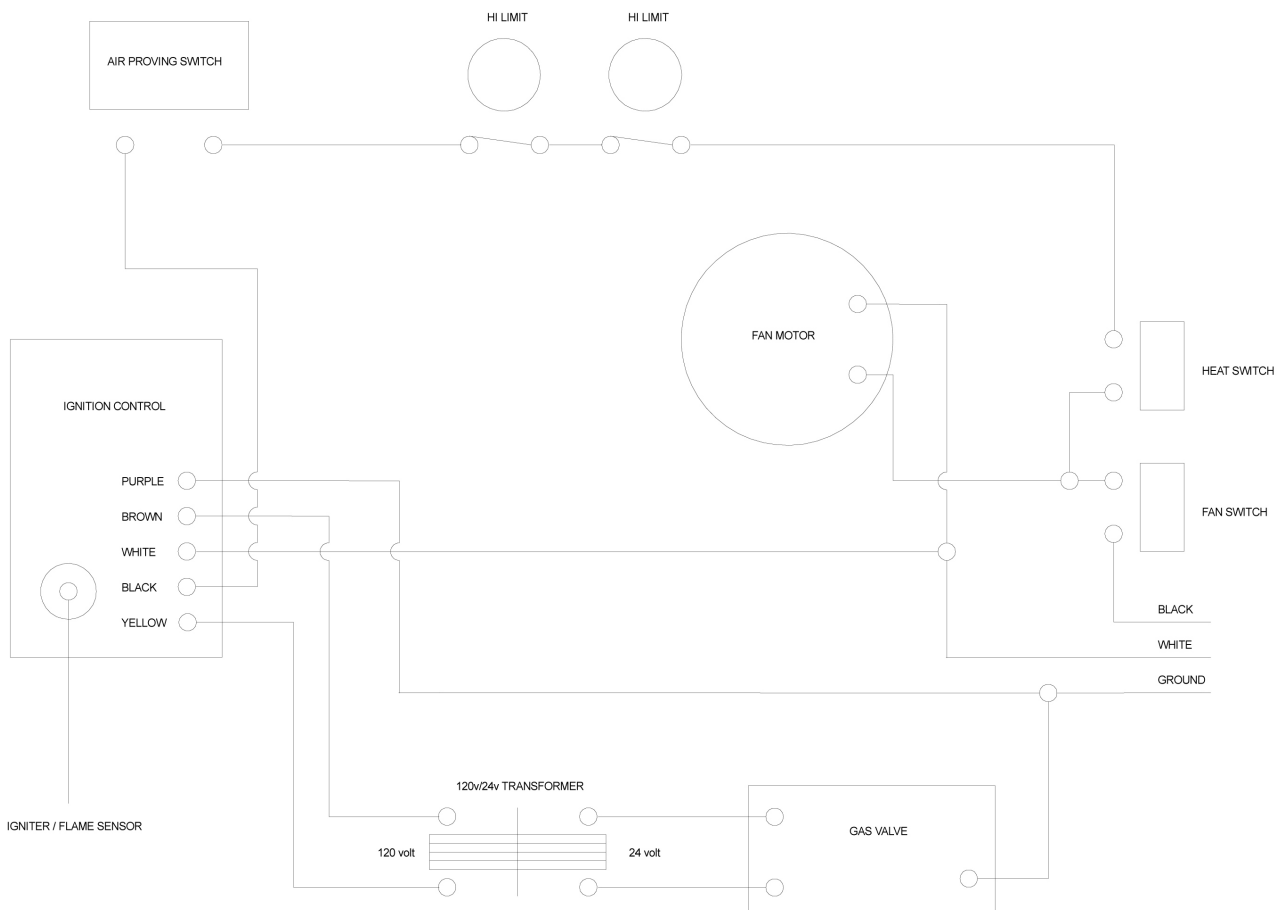
1. Every heater should be inspected before each use, and at least annually by a qualified service person.
2. The hose assembly shall be visually inspected prior to each use of the heater. If it is evident there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the heater being put into operation. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.
3. The appliance must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
4. The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed. Be sure to check the fan assembly and ensure the motor and blade are operating properly.
5. Compressed air may be used to keep components free of dust and dirt build up.

Note: Do not use the compressed air inside any piping or regulator components.



WARNING: USING HEATER WITHOUT PROPER MAINTENANCE CAN LEAD TO IMPROPER COMBUSTION AND SOOT PRODUCTION.

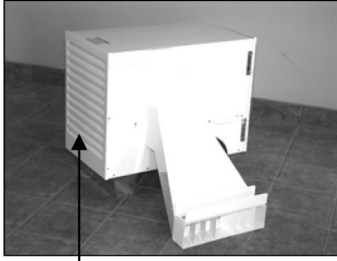
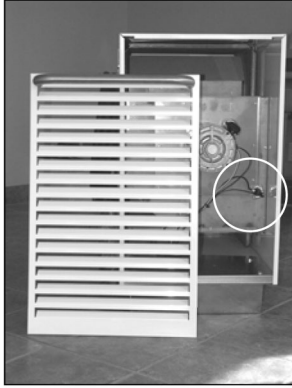
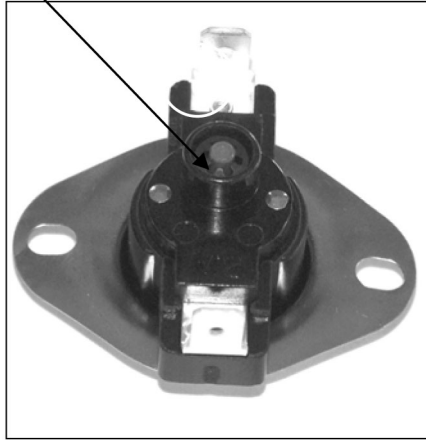
WIRE DIAGRAM



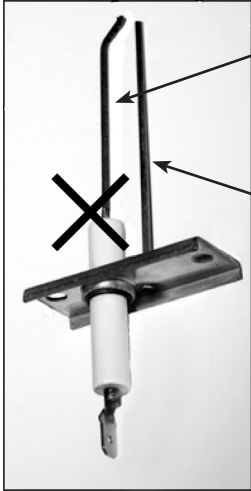
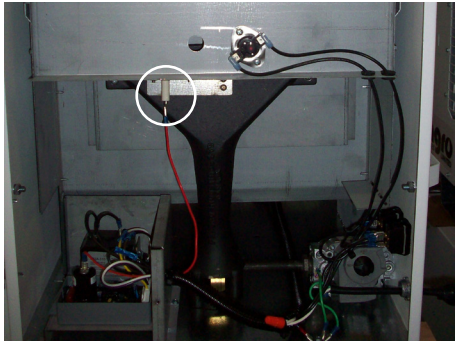
REPLACEMENT PARTS LIST

1	C/F	BURNER (85K, 175K)	1
2	68-5013	IGNITER AND FLAME SENSOR ASSEMBLY (85K, 175K)	1
3	C/F	IGNITER WIRE (85K, 175K)	1
4	68-5014	TRANSFORMER (85K, 175K)	1
5	68-5015	SOLENOID (85K, 175K)	1
6	C/F	IGNITION CONTROL (85K, 175K)	1
7	C/F	WIRING HARNESS (85K, 175K)	1
8	68-5016	OUTLET HIGH TEMPERATURE LIMIT (85K, 175K)	1
9	68-5017	BURNER HIGH TEMPERATURE LIMIT (85K, 175K)	1
10	C/F	SAIL SWITCH (85K, 175K)	1
11	68-5054	FAN SWITCH (85K, 175K)	1
12	68-5018	MOTOR (85K, 175K)	1
13	68-5020	FAN BLADE (85K)	1
-	68-5019	FAN BLADE (175K)	1
14	68-5022	NOZZLE (85K)	1
-	68-5021	NOZZLE (175K)	1
15	68-5023	NOZZLE HOLDER (85K, 175K)	1
16	C/F	NIPPLE	1
17	C/F	NIPPLE	1
18	68-5024	POWER CORD (85K, 175K)	1
19	68-5025	SIDE HANDLE (85K, 175K)	2
20	68-5026	REAR HANDLE (85K, 175K)	1
21	68-5027	WHEEL (85K, 175K)	2
22	68-5029	AXLE (85K)	1
-	68-5028	AXLE (175K)	1
23	68-5031	REAR FOOT (85K)	1
-	68-5030	REAR FOOT (175K)	1
24	68-5032	HOSE ASSEMBLY (85K, 175K)	1
25	C/F	HOSE ASSEMBLY (85K, 175K)	1
26	68-5059	REGULATOR (85K)	1
-	68-5033	REGULATOR (175K)	1
27	68-5034	LATCH (85K, 175K)	1
28	68-5035	DOOR HINGE (85K, 175K)	2
29	68-5038	FRONT DOOR (85K)	1
-	68-5036	FRONT DOOR (175K)	1
30	68-5039	REAR PANEL (85K)	1
-	68-5037	REAR PANEL (175K)	1
31	C/F	BODY PANEL (85K)	1
-	C/F	BODY PANEL (175K)	1

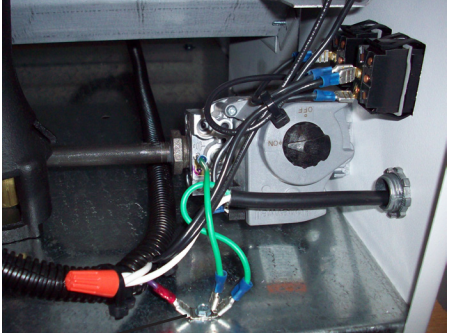
TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
No heat, fan runs	Rear of heater blocked  Rear of appliance	Ensure rear of heater is unobstructed and proper rear clearances are maintained (see approval label for specifications).  Carefully remove the panel screws.
	If the rear of the heater is obstructed, the 3/4" snap disc manual reset limit may trip and must be reset manually before the fan can operate  Rear of appliance exposing 3/4" snap disc manual reset limit switch.	The high temperature switch reset button is found behind the louvers on the rear of the heater. DISCONNECT THE POWER TO THE HEATER. Use a non-metallic slim probe; insert carefully through the louver opening and push the "red" button to reset OR remove the louvered rear panel door and push the "red" reset button; make certain to re-close the panel before operating the appliance. "Red" button  (3/4" snap disc manual reset limit switch shown for clarity.)
	Faulty On-Off switch	Replace the switch. 

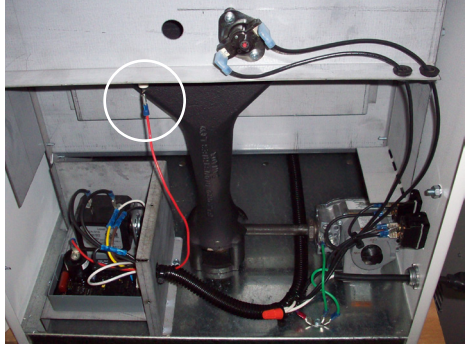
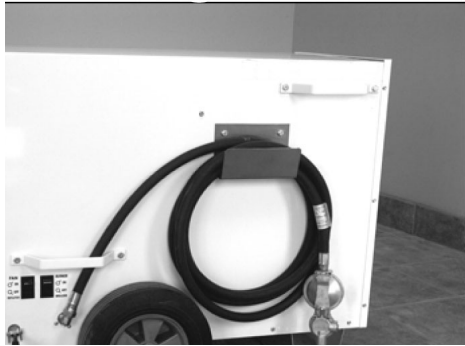
TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Heater will not light	Gas supply	Ensure required gas supply pressures are available to the heater (see approval label for specifications).
	Gas Valve / Solenoid	Ensure solenoid is energized (use volt meter to measure). Ensure plunger in solenoid is being activated (use manometer at test point after solenoid).
	Igniter/Flame sensor 	Ensure the gap between the igniter and sensor is approximately 1/8 – 3/16 inch. DO NOT adjust the porcelain side of the igniter or permanent damage may result. Check igniter wire connections. Ensure igniter spark is strong. Replace igniter if necessary. Adjust this side only  Note location of igniter sensor

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
	Ignition Board	Ensure electrical signals for igniter and gas valve / solenoid are present.  Typical ignition board  Ensure ignition board is properly grounded.
	Thermostat	Ensure that the thermostat is calling for heat (if it is, the fan will start). Please note that as a safety measure, the thermostat is equipped with a 10-second delay. 
	Optional Thermostat	If your appliance is equipped with an optional external thermostat, check that connections are secure and restart the appliance. If the appliance fails to restart, remove the optional line thermostat and restart the appliance to confirm its operational status. If the unit starts, then replace the thermostat.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Heater will not remain lit after start up	Faulty igniter wire	Check igniter wire for any damage. Replace if necessary. 
	Faulty igniter/flame sensor	Ensure connections are secure. Replace igniter / flame sensor if necessary.
	Ignition board	Check ground wire for proper connection. Check polarity of extension cord compared to polarity of plug on the heater. Replace faulty ignition board.
	Thermostat	Ensure thermostat is calling for heat. NOTE: If the thermostat is not calling for heat, the appliance will not operate.
Electrical	All components	Before replacing any component, all connections must be checked to ensure electrical circuit is complete. (Use volt meter and enclosed wiring diagram.) 
Piping	All pipe fittings	When loosened, tightened or replaced, the complete fitting should be removed and approved pipe dope applied to all male threads before reconnection. After a heater is serviced, the valve train should be checked for leaks with a soap and water solution or approved leak detector solution.



STATEMENT OF WARRANTY

Mi-T-M warrants this heater to the original retail purchaser only, to be free from defects in material and workmanship for a period of

one (1) year from the date of initial purchase.

This product must be properly installed, maintained and operated in accordance with the instructions provided. Mi-T-M requires reasonable proof of your date of purchase from an authorized retailer or distributor. Therefore, you should keep your sales slip, invoice, or cancelled check from the original purchase.

EXCLUSIONS

1. This Limited Warranty shall be limited to the repair or replacement of parts, which prove defective Mi-T-M shall determine at its reasonable discretion. This warranty does not include wear items: filters, vanes, nozzles, and rotors.
2. This Limited Warranty does not cover any failures or operating difficulties due to normal wear and tear, accident, abuse, misuse, alteration, misapplication, improper installation or improper maintenance and service by you or any third party. Failure to perform normal and routine maintenance on the heater, shipping damage, damage related to insects, birds, or animals of any kind, and damage due to weather conditions are also not covered.
3. In addition, the Limited Warranty does not cover damage to the finish, such as scratches, dents, discoloration, rust or other weather damage, after purchase.

All transportation costs for the return of the damaged product or parts will be the responsibility of the purchaser. Upon receipt of damaged item, Mi-T-M will examine the item and determine if defective. Mi-T-M will repair or replace and return the item, freight pre-paid. If Mi-T-M finds the item to be in normal operating condition, or not defective, the item will be returned freight collect.

This Limited Warranty is in lieu of all other express warranties. Mi-T-M disclaims all warranties for products that are purchased from sellers other than authorized retailers or distributors.

AFTER THE PERIOD OF THE ONE (1) YEAR EXPRESS WARRANTY EXPIRES, Mi-T-M DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR APPLICATION. FURTHER, Mi-T-M SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER TO PURCHASER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Mi-T-M assumes no responsibility for any defects caused by third parties. This Limited Warranty gives the purchaser specific legal rights; a purchaser may have other rights depending upon where he or she lives. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, or limitations on how long a warranty lasts, so the above exclusion and limitations may not apply to you. Mi-T-M does not authorize any person or company to assume for it any other obligation or liability in connection with the sale, installation, use, removal, return, or replacement of its equipment, and no such representations are binding on Mi-T-M. Always be sure to specify model number and serial number when making any claim with Mi-T-M.

For Service or Warranty Consideration, contact
Mi-T-M® Corporation, 8650 Enterprise Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Monday - Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. CST

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE	23
CARACTÉRISTIQUES	28
AVANT L'UTILISATION.....	29
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	29
SE RACCORDER A VOTRE SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT.....	29
CANALISATION	29
PRESSIONS	29
CARBURANT.....	29
AVANT L'UTILISATION.....	30
ELECTRIQUE.....	30
DISTANCE MINIMUM DES COMBUSTIBLES	31
INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE	31
ARRÊT	31
FONCTIONNEMENT.....	31
ENTRETIEN.....	32
DIAGRAMME DE CÂBLAGE.....	32
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE	33
DÉPANNAGE	34
GARANTIE LIMITÉE	38

WARNING

AVERTISSEMENT: Ce produit contient du plomb, un produit chimique qui est connu par l'état de Californie comme étant la cause de cancer et de malformations congénitales ou autres effets nocifs de reproduction.

Laver vos mains après avoir manipulé ce produit.



AVERTISSEMENT

Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques qui sont connus par l'état de Californie comme étant la cause de cancer, de défauts de naissance et d'autres problèmes reproductifs.

INTRODUCTION

Félicitations de l'achat de votre nouveau appareil de chauffage au kérosène portatif! Vous pouvez être assuré que votre nouveau appareil de chauffage a été construit avec le plus haut niveau de précision et de fiabilité. Chaque composant a été rigoureusement testé par des techniciens pour assurer la qualité, la durabilité et la performance de l'appareil de chauffage.

Ce manuel opérateur a été dressé pour que vous en retiriez le meilleur parti. Par la lecture et l'application des mesures simples de sécurité, d'installation et d'opération, d'entretien et de dépannage décrites dans ce manuel, votre nouveau appareil de chauffage fonctionnera sans faille pendant de nombreuses années. Le contenu de ce manuel est basé sur la dernière information disponible du produit au moment de la publication. Mi-T-M® se réserve le droit d'effectuer des changements de prix, de couleur, de matériaux, d'équipement, de caractéristiques ou de modèles à tout moment sans communication préalable.



IMPORTANT!

Les avertissements de sécurité "DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION" seront entourés par un "ENCADRE ALERTE SECURITE". Cet encadré est utilisé pour indiquer et souligner les avertissements de sécurité qui doivent être suivis en utilisant cet appareil de chauffage. En plus des avertissements de sécurité, des "mots d'alerte" sont utilisés pour indiquer le degré ou niveau de risque. Les "mots d'alerte" utilisés dans ce manuel sont comme suit:

DANGER: INDIQUE UNE SITUATION AU DANGER IMMINENT QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, ENTRAÎNERA LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

AVERTISSEMENT: INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, POURRAIT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

ATTENTION: INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE, QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES MINEURES OU PEU GRAVES ET DES DÉGÂTS À L'APPAREIL DE CHAUFFAGE.



Les symboles placés à gauche de ce paragraphe sont des "symboles d'alerte de sécurité". Ces symboles sont utilisés pour souligner les points ou les procédures qui pourraient être dangereuses pour vous ou tout autre personne utilisant cet équipement.

Fournissez toujours une copie de ce manuel à toute personne utilisant cet équipement. Lisez toutes les instructions dans ce manuel et toutes instructions fournies par les fabricants d'équipement de support avant d'utiliser ce compresseur d'air et attirer spécialement l'attention aux "Avertissements de Sécurité" pour éviter la possibilité de blessures pour l'utilisateur.

Une fois l'appareil déballé, écrivez immédiatement le numéro de série de votre appareil dans l'espace ci-dessous.

NUMERO DE SERIE _____

Assurez-vous qu'il n'y a pas de signes de dommages évidents ou cachés suite au transport. En cas de dommage, remplissez immédiatement une réclamation avec la compagnie de transport. Assurez-vous que toutes les pièces endommagées sont remplacées et les problèmes mécaniques et électriques corrigés avant l'utilisation de l'appareil. Si vous avez besoin d'assistance, entrez en contact avec votre service clientèle.

Mi-T-M® Corporation, 8650 Enterprise Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
du lundi au vendredi de 8h00 à 17h, CST (heure centrale)

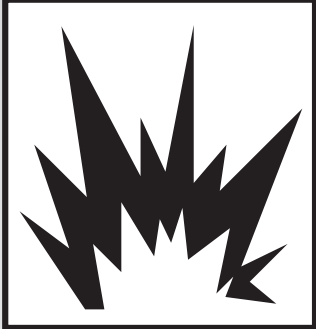
Veuillez avoir les informations suivantes disponibles pour toute intervention:

1. Numéro de modèle
2. Numéro de série
3. Date et lieu d'achat

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION 	Des étincelles électriques dans le moteur et l'interrupteur de pression peuvent être la cause de blessures graves ou la mort. Une décharge électrique peut se produire si l'appareil de chauffage n'est pas utilisé correctement. Des risques de mort ou de blessures graves peuvent survenir si des réparations électriques sont effectuées par des personnes incompetentes.	Tous les branchements électriques, doivent respecter tous les codes locaux et nationaux. Cet appareil doit être mis à la terre. Connecter le à un disjoncteur mis à la terre si il y en a un de disponible. Si l'appareil s'avère défectueux ou tombe en panne, la mise à la terre offre un trajet de moindre résistance au courant électrique pour réduire le risque de décharges électriques. Ne pas mettre à la terre à une ligne d'alimentation de gaz. Une connexion inappropriée du conducteur de mise à la terre d'équipement peut provoquer un risque d'électrocution. Consulter un électricien qualifié en cas de doute sur la mise à la terre du système. Soyez toujours certain que l'appareil reçoit un voltage correct (+/-5% du voltage inscrit sur la plaque du fabricant). Avant de faire des raccordements électriques, soyez certain que les interrupteurs sont en position d'ARRET (OFF). Garder tous les branchements au sec et au dessus du sol. Ne jamais faire fonctionner l'appareil de chauffage dans des conditions humides. Toutes réparations ou tout câblage électrique effectués sur l'appareil de chauffage doivent être effectués par le personnel d'un centre de service autorisé qualifié conformément aux codes d'électricité locaux et nationaux.
RISQUE DE BRULURES 	Le fait de toucher les surfaces de métal exposées peut causer de graves blessure. Ces surfaces peuvent rester chaudes pendant un certain temps après l'arrêt du chauffage.	Le fait de toucher les surfaces de métal exposées peut causer de graves blessure. Ces surfaces peuvent rester chaudes pendant un certain temps après l'arrêt du chauffage.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION  	Des étincelles électriques dans le moteur et l'interrupteur de pression peuvent être la cause de blessures graves ou la mort. Des blessures graves peuvent survenir si la prise ou la sortie d'air du chauffage est obstruée. Des blessures graves, voire la mort, peuvent survenir si le bon carburant n'est pas utilisé ou si le chauffage fonctionne durant le ravitaillement. Toujours placer le chauffage sur une surface stable et plane à l'écart des enfants et des animaux.	N'utiliser ce chauffage que dans un endroit bien ventilé libre de vapeurs inflammables, de poussière combustible ou de toute autre matière combustible. Ne jamais placer d'objets devant la prise d'air (à l'arrière) ou la sortie d'air (à l'avant). Eloigner du chauffage toutes les matières combustibles. NE JAMAIS utiliser de carburants tels que l'essence, le benzène, les diluants de peinture ou autres composés d'huile dans ce chauffage (RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION) NE JAMAIS bouger ou manipuler le chauffage lorsqu'il est encore chaud. NE JAMAIS transporter le chauffage avec du carburant dans son réservoir. L'entreposage de carburant en gros doit être maintenu à une distance d'un minimum de 25 pieds (7m60) des chauffages, torches, groupes électrogènes portables ou toutes autres sources d'inflammation. Tout entreposage de carburant doit être conforme aux réglementations des autorités locales, d'état ou fédérale ayant juridiction. NE JAMAIS bouger ou manipuler le chauffage lorsqu'il est encore chaud. Le chauffage peut démarrer à tout moment s'il est équipé d'un thermostat. TOUJOURS placer le chauffage sur une surface stable et plane. TOUJOURS maintenir les enfants et les animaux à l'écart du chauffage.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RISK TO BREATHING 	Des étincelles électriques dans le moteur et l'interrupteur de pression peuvent être la cause de blessures graves ou la mort.	Ce chauffage est un chauffage au propane à air pulsé et à feu direct. Il est principalement conçu pour fournir un chauffage temporaire pour les bâtiments en construction, sous transformations ou en réparations. Chauffage à feu direct signifie que tous les produits de combustion de l'appareil de chauffage entrent dans l'espace chauffé. Cet appareil a une efficacité de combustion de 98 %, mais produit une petite quantité d'oxyde de carbone. L'oxyde de carbone est toxique. Les humains peuvent tolérer de petites quantités d'oxyde de carbone et des précautions doivent être prises pour fournir une ventilation appropriée. Le fait de ne pas fournir une ventilation appropriée selon ce manuel peut aboutir à la mort. Intoxication à l'oxyde de carbone: Les premiers signes de l'intoxication à l'oxyde de carbone ressemblent aux symptômes de la grippe tels que des maux de tête, des étourdissements, et/ou la nausée. Il est possible que votre chauffage ne marche pas correctement si vous éprouvez ces symptômes. Risque de pollution de l'air intérieur. Utiliser l'appareil de chauffage seulement dans un endroit bien ventilé. Fournir une ouverture sur de l'air frais d'au moins 2800 cm² (3 pi²) pour chaque 100 000 BTU/h) Fournir de l'air frais supplémentaire si plus l'appareil de chauffage est utilisé. Les personnes avec des problèmes de respiration doivent consulter un médecin avant d'utiliser ce chauffage. Intoxication à l'oxyde de carbone: Les premiers signes de l'intoxication à l'oxyde de carbone ressemblent aux symptômes de la grippe tels que des maux de tête, des étourdissements, et/ou la nausée. Il est possible que votre chauffage ne marche pas correctement si vous éprouvez ces symptômes. Obtenir de l'air frais immédiatement ! Faire entretenir le chauffage. Certaines personnes sont plus atteintes par l'oxyde de carbone que les autres. Ceci inclut les femmes enceintes, les personnes avec des problèmes de cœur ou de poumon, celles sous l'influence d'alcool ou en haute altitude. Ne jamais utiliser ce chauffage dans les espaces d'habitation ou dans les pièces où l'on dort.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

 **RISQUE D'INCENDIE, DE BRÛLURE, D'INHALATION ET D'EXPLOSION. GARDER LES COMBUSTIBLES SOLIDES, COMME LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, LE PAPIER OU LE CARTON, À UNE DISTANCE SÉCURITAIRE DU RADIATEUR, SELON LES RECOMMANDATIONS DE CE MANUEL. NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DANS DES ENDROITS QUI CONTIENNENT OU POURRAIENT CONTENIR DES MATIÈRES COMBUSTIBLES VOLATILES OU EN SUSPENSION DANS L'AIR, OU ENCORE DES PRODUITS COMME DE L'ESSENCE, DES SOLVANTS, DES DILUANTS À PEINTURE, DES PARTICULES DE POUSSIÈRE OU DES PRODUITS CHIMIQUES INCONNUS.**

 **RESIDENTS DE LA CALIFORNIE: LES SOUS-PRODUITS DE LA COMBUSTION LORS DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL CONTIENNENT DE L'OXYDE DE CARBONE, UN PRODUIT CHIMIQUE QUI EST CONNU PAR L'ETAT DE CALIFORNIE COMME ETANT LA CAUSE DE CANCER ET DE MALFORMATIONS CONGENITALES (OU AUTRES ANOMALIES DE REPRODUCTION). N'UTILISER PAS CE CHAUFFAGE AVANT D'AVOIR LU ET COMPLETEMENT COMPRIS TOUTES LES CONSIGNES DE SECURITE ET DE FONCTIONNEMENT. LE FAIT DE NE PAS RESPECTER LES PRECAUTIONS ET LES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CET APPAREIL DE CHAUFFAGE PEUT RESULTER EN DES DOMMAGES CORPORELS MORTELS OU SERIEUX, UNE PERTE DE PROPRIETE OU DES DOMMAGES DUS A UN INCENDIE, UNE EXPLOSION, DES BRULURES, L'ASPHYXIE OU L'EMPOISONNEMENT A L'OXYDE DE CARBONE. SEULES LES PERSONNES QUI PEUVENT LIRE ET COMPRENDRE CES INSTRUCTIONS DOIVENT UTILISER OU ENTREtenir CET APPAREIL DE CHAUFFAGE. CONTACTER LE FABRICANT SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE OU DE RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CHAUFFAGE TELS QU'UN MANUEL DE L'OPERATEUR, DES ETIQUETTES, ETC.**

 **NE PAS UTILISER DANS LES DOMICILES OU CAMPING CARS.**

 **RÉSIDENTS DU MASSACHUSETTS : LA LOI DE L'ÉTAT DU MASSACHUSETTS INTERDIT L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE CHAUFFAGE DANS TOUT ÉDIFICE UTILISÉ EN TOUT OU EN PARTIE POUR L'HABITATION HUMAINE. L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF DE CHAUFFAGE AU MASSACHUSETTS EXIGE UN PERMIS DU SERVICE DES INCENDIES (M.G.L.C. 148. SECTION 10A).**

 **RESIDENTS DE CALIFORNIE: CE CHAUFFAGE PRODUIT DE L'OXYDE DE CARBONE, QUI EST CONNU PAR L'ETAT DE CALIFORNIE COMME ETANT UN POISON REPRODUCTIF SOUS LA PROPOSITION 65. NE PAS UTILISER DANS LES DOMICILES OU CAMPING-CARS.**

 **LE CODE DES INCENDIES DE LA VILLE DE NEW YORK INTERDIT L'ENTREPOSAGE, LA MANIPULATION ET L'UTILISATION D'APPAREILS DE CHAUFFAGE AU PROPANE POUR LE CHAUFFAGE DES LOCAUX. TOUTE PERSONNE EN VIOLATION DE CETTE LOI PEUT ÊTRE PUNIE PAR UNE AMENDE JUSQU'À \$10,000 ET UNE PEINE DE PRISON QUI PEUT ATTEINDRE 6 MOIS.**

 **!GARDER CES INSTRUCTIONS!** 



**LES PAGES SUIVANTES CONTIENNENT LES
CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.
NE TENTER PAS DE FAIRE FONCTIONNER CE
UN CHAUFFAGE À AIR PULSÉ AVANT D'AVOIR LU ET
COMPRIS TOUTES LES PRECAUTIONS ET
CONSIGNES DE SECURITE CONTENUES DANS
CE MANUEL.
L'UTILISATION INAPPROPRIEE DE CET
APPAREIL PEUT CAUSER DES BLESSURES
SERIEUSES!!
NE PAS ALTERER OU MODIFIER CET
EQUIPEMENT EN AUCUNE MANIERE!**

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	MH-0085-0MDH	MH-0175-0MDH
Puissance de sortie (BTU/heure)	85,000	175,000
Consommation de carburant	4.25	8.75
Taille de réservoir suggérée (livres)	100	100
Pression d'admission de gaz (Pouces d'eau)	11	11
Volt/hertz	115V/60Hz	115V/60Hz
Ampérage	8.2/2.3	8.4/3.6
Phase	Monophasé	Monophasé
Taille (Longueur x largeur x hauteur)	30" x 16" x 22"	30 5/8" x 18 1/4" x 31 1/8"
Poids net (livres)	122	164

AVANT L'UTILISATION

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

L'installation de ce chauffage doit se conformer aux codes locaux ou, en l'absence de codes avec le Code National de gaz combustible ANSI Z223.1/NFPA 54 et le Code d'Installation de Propane et de Gaz naturel, CSA B149.1. Cet appareil de chauffage doit être installé par un technicien du gaz qualifié, en respectant les codes locaux suivants publiés par l'autorité ayant juridiction..

L'installation de ce chauffage pour l'utilisation avec un réservoir ou une bouteille de propane doit se conformer aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec la norme pour l'entreposage et la manipulation des Gaz de pétrole liquéfiés, ANSI/NFPA 58 et le Code d'Installation de Propane et de gaz naturel, CSA B149.

- Cet appareil de chauffage doit être placé à une distance d'au moins 10 pieds (3 m) de n'importe quelle bouteille de gaz de propane.
- Ce chauffage ne doit pas être dirigé vers tout récipient de gaz de propane dans un rayon de 20 pieds (6 m).

SE RACCORDER A VOTRE SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT:



SI DES BOUTEILLES SONT UTILISÉES POUR ALIMENTER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE, ELLES NE DOIVENT PAS ÊTRE D'UNE CAPACITÉ DE MOINS DE 100 LIVRES. CES BOUTEILLES DOIVENT UNIQUEMENT ASSURER UN SOUTIRAGE DE VAPEUR.

1. Tous les raccords de bouteilles doivent être fait en utilisant un tourne-à-gauche pour serrer l'ajustage POL.
2. S'assurer que le robinet de bouteille est en position fermée lors de tout raccord ou débranchement de la bouteille.
3. Une solution d'eau et savon doit être appliquée à tous les raccords pour s'assurer que le système est libre de fuites.

Le gaz doit être éteint au niveau de la/des bouteille(s) d'alimentation en propane quand le chauffage ne sert pas. Lorsque le chauffage doit être entreposé à l'intérieur, le raccord entre la/les bouteille(s) d'alimentation en propane et l'appareil de chauffage doit être débranché et les bouteilles doivent être retirées du chauffage et entreposées conformément à la norme pour l'entreposage et la manipulation des Gaz de pétrole liquéfiés, ANSI/NFPA 58 et CSA B149.1, le gaz naturel et le propane.

CANALISATION:

Cet appareil de chauffage doit être installé par un technicien du gaz qualifié, en respectant les codes locaux publiés par l'autorité ayant juridiction. La taille de la canalisation d'alimentation doit être déterminée en se servant de la longueur de canalisation utilisée ainsi que la capacité totale btu de l'appareil(s). Les tableaux de canalisation appropriés doivent être utilisés pour déterminer la taille des canalisations d'alimentation selon la longueur du trajet à partir de la source.

PRESSIONS:

PRESSIONS D'ADMISSION DE GAZ GPL MINIMUMS: 14 POUCES D'EAU.

PRESSIONS D'ADMISSION DE GAZ NATUREL MINIMUMS: 11.0 POUCES D'EAU.

Ce chauffage doit être alimenté par les pressions indiquées sur l'étiquette d'homologation. Une surpression peut être la cause d'une panne. Ne fournissez pas au chauffage avec plus que 11.0 po C.D.

CARBURANT:

Ce chauffage fonctionne uniquement avec du gaz propane et du gaz naturel. La pression d'admission est énumérée sur l'étiquette d'homologation. Toutes pièces de rechange doivent être achetées directement chez le fabricant ou un concessionnaire agréé.

AVANT L'UTILISATION

TUYAUX:

Tous les tuyaux utilisés pour raccorder cet appareil de chauffage à l'alimentation en carburant doivent être des assemblages Type 1 de tuyaux pour gaz propane/gaz naturel homologués.

ELECTRIQUE:



AVERTISSEMENT: INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE ELECTRIQUE

Cet appareil est équipé d'une lampe témoin d'alimentation électrique et d'une fiche à trois branches (mise à la terre) pour vous protéger contre un risque de choc électrique et doit être branché directement dans une prise tripolaire correctement mise à la terre .

Une alimentation électrique de 120 volt doit être disponible. Remarquer que le moteur sur cet appareil exige 15 ampères. S'assurer qu'une rallonge électrique de calibre approprié est utilisée.

FONCTIONNEMENT

DISTANCE MINIMUM DES COMBUSTIBLES:

HAUT: 5 pieds

DEVANT: 2 pieds

CÔTÉS: 1 pieds

ARRIÈRE: 2 pieds

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE:

1. Raccordez l'arrivée POL sur le régulateur du chauffage au cylindre de propane.
2. Ouvrez la valve de cylindre.
3. Appuyer sur l'interrupteur du ventilateur jusqu'à la position de marche (ON) . Le moteur du ventilateur démarre alors et l'air est poussé vers la sortie d'air de l'appareil de chauffage.
4. Appuyer sur l'interrupteur de chaleur jusqu'à la position de marche (ON). Le brûleur doit s'enflammer et l'air chaud est poussé vers la sortie d'air de l'appareil de chauffage.
5. Placer le thermostat (si fourni) à la température désirée.
6. Appeler votre concessionnaire pour du service si le chauffage manque de s'allumer après 3 essais.

ARRÊT

1. Fermer l'alimentation en carburant.
2. Placer les interrupteurs "BRÛLEUR" à la position d'arrêt (OFF).
3. Attendre 2-3 minutes et déplacer les interrupteurs de «VENTILATEUR » à la position d'arrêt.
4. Débrancher l'appareil de chauffage de l'alimentation en carburant.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT: NE JAMAIS ENTREtenir L'APPAREIL DE CHAUFFAGE LORSQU'IL EST BRANCHE OU LORSQU'IL EST CHAUD!!

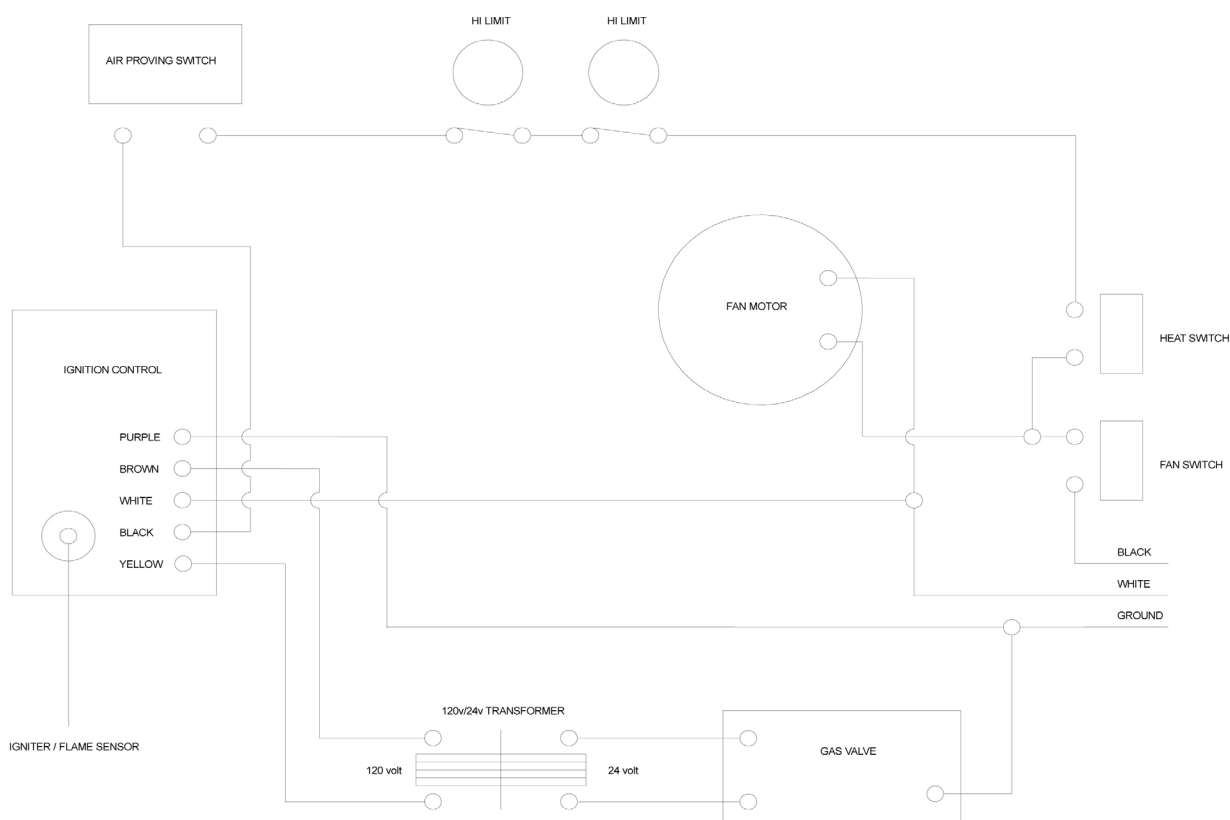
N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de pièces autres que d'origine peut être la cause de conditions de fonctionnement dangereuses et annulera votre garantie.

1. Chaque chauffage d'OIT être inspecté avant chaque utilisation et au moins annuellement par un technicien de service qualifiée.
2. L'assemblage de tuyau doit être inspecté visuellement avant chaque utilisation du chauffage. Le tuyau doit être remplacé avant son utilisation s'il est évident qu'il est excessivement usé ou s'il est coupé. L'assemblage de tuyau de rechange doit être celui spécifié par le fabricant.
3. L'appareil doit resté libre et à l'écart de matières combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
4. L'écoulement d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué. Bien vérifier l'assemblage du ventilateur et s'assurer que le moteur et la lame fonctionnent correctement.
5. L'air comprimé peut être utilisé pour maintenir les pièces libres de poussières et d'accumulation de saletés.

Note: Ne pas utiliser d'air comprimé à l'intérieur des canalisations ou des pièces du détenteur.

⚠ AVERTISSEMENT: UN MAUVAIS ENTRETIEN PEUT ENTRAÎNER UNE MAUVAISE COMBUSTION ET LA PRODUCTION DE SUIE.

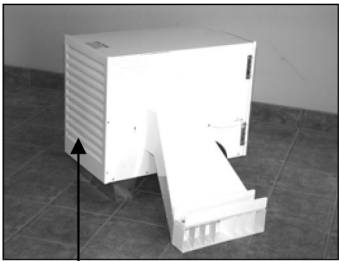
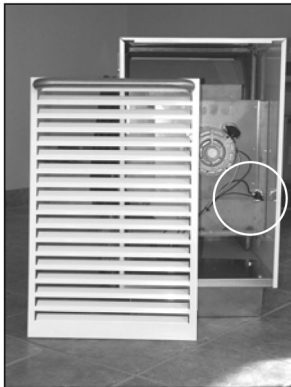
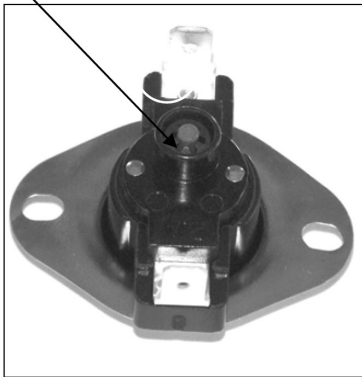
DIAGRAMME DE CÂBLAGE



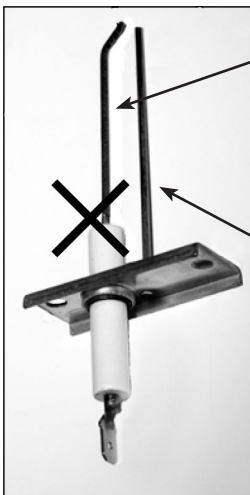
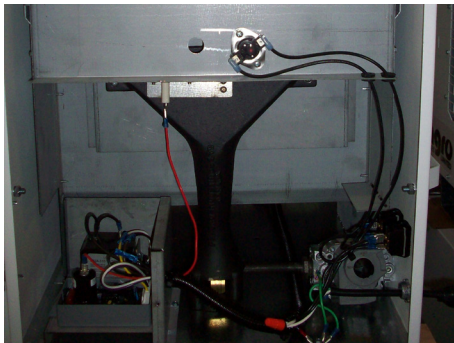
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

BRÛLEUR (85K, 175K)	C/F
ASSEMBLAGE DE L'ALLUMEUR ET DU DÉTECTEUR DE FLAMME (85K, 175K)	68-5013
FIL DE L'ALLUMEUR (85K, 175K)	C/F
TRANSFORMATEUR (85K, 175K)	68-5014
SOLÉNOÏDE (85K, 175K)	68-5015
CONTRÔLE DE L'ALLUMAGE (85K, 175K)	C/F
CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (85K, 175K)	C/F
PRISE AVEC LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE (85K, 175K)	68-5016
BRÛLEUR AVEC LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE (85K, 175K)	68-5017
INTERRUPTEUR À AILETTE (85K, 175K)	C/F
INTERRUPTEUR DU VENTILATEUR (85K, 175K)	68-5054
MOTEUR (85K, 175K)	68-5018
PALE DU VENTILATEUR (85K)	68-5020
PALE DU VENTILATEUR (175K)	68-5019
GICLEUR (85K)	68-5022
GICLEUR (175K)	68-5021
SUPPORT DU GICLEUR (85K, 175K)	68-5023
ADAPTATEUR (85K, 175K)	C/F
ADAPTATEUR (85K, 175K)	C/F
CORDON D'ALIMENTATION (85K, 175K)	68-5024
POIGNÉES DE COTÉ (85K, 175K)	68-5025
POIGNÉE ARRIÈRE (85K, 175K)	68-5026
ROUE (85K, 175K)	68-5027
AXE (85K)	68-5029
AXE (175K)	68-5028
PIED ARRIERE (85K)	68-5031
PIED ARRIERE (175K)	68-5030
ASSEMBLAGE DU TUYAU (85K, 175K)	68-5032
RÉGULATEUR (85K)	68-5059
RÉGULATEUR (175K)	68-5033
LOQUET (85K, 175K)	68-5034
CHARNIÈRE DE PORTE (85K, 175K)	68-5035
PORTE DE DEVANT (85K)	68-5038
PORTE DE DEVANT (175K)	68-5036
PANNEAU ARRIÈRE (85K)	68-5039
PANNEAU ARRIÈRE (175K)	68-5037
PANNEAU DU CORPS (85K)	C/F
PANNEAU DU CORPS (175K)	C/F

DÉPANNAGE

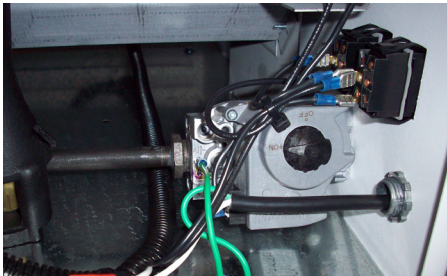
SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Aucune chaleur, courses de fan	L'arrière de chauffage bloqué  L'arrière de chauffage	S'assurer que l'arrière du chauffage reste dégagé et que les distances de dégagement arrières nécessaires sont maintenues (voir l'étiquette d'homologation pour les caractéristiques).  Enlevez soigneusement les vis de comité.
	Si l'arrière du chauffage est obstrué, le bouton de limite de réarmement manuel de 3/4 pouces peut se déclencher et doit être réenclenché manuellement avant que le ventilateur puisse fonctionner.  L'arrière d'appareil exposant le changement de limite de reconstruction manuel 3/4".	Le bouton de réinitialisation est trouvé derrière les jalousies sur l'arrière du chauffage. DÉBRANCHEZ LE POUVOIR DU CHAUFFAGE. Utilisez une sonde mince non métallique; insérez soigneusement par l'ouverture de jalousie et poussez le bouton "rouge" OU enlevez la porte de comité d'arrière et poussez le bouton de réinitialisation "rouge"; vérifiez pour refermer le comité avant le fait de faire marcher l'appareil. Bouton "rouge"  Limite de reconstruction manuel 3/4" montré pour la clarté.
	Interrupteur marche-arrêt Défectueux	Remplacer l'interrupteur. 

DÉPANNAGE

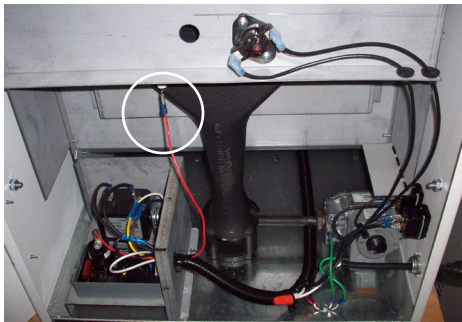
SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Le chauffage ne s'allume pas	Alimentation en gaz	S'assurer que les pressions d'alimentation en gaz nécessaires sont disponibles pour le chauffage (voir l'étiquette d'homologation pour les caractéristiques).
	Valve du gaz / Solénoïde	S'assurer que le solénoïde est alimenté (utiliser un voltmètre pour mesurer). S'assurer que le piston dans le solénoïde est activé (utiliser un manomètre au point d'essai après le solénoïde).
	Allumeur / Détecteur de flamme 	S'assurer que l'espace entre l'allumeur et le détecteur de flamme est d'environ 1/8 – 3/16 de pouce. NE PAS régler le côté porcelaine de l'allumeur ou des dégâts permanents peuvent s'ensuivre. Vérifier les raccords des fils de l'allumeur. S'assurer que l'étincelle de l'allumeur est puissante. Remplacer l'allumeur si nécessaire. Réglez ce côté seulement. 

Notez l'endroit de détecteur d'allumage électronique.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
	Tableau d'allumage	S'assurer que les signaux électriques pour l'allumeur et la valve du gaz / solénoïde sont présents. S'assurer que le tableau d'allumage est correctement mise à la terre.  Conseil d'ignition.  Garantissez que le conseil d'ignition est correctement fondé.
	Thermostat	S'assurer que le thermostat demande de la chaleur (dans ce cas, le ventilateur démarre). Noter s'il vous plaît que le thermostat est équipé d'un retard de 10 secondes comme mesure de sécurité. 
	Thermostat Optionnel	Si votre appareil est équipé d'un thermostat externe optionnel, s'assurer que les raccords sont sûrs et redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne redémarre pas, enlever le thermostat optionnel et redémarrer l'appareil pour confirmer son état de fonctionnement. Si l'appareil démarre, remplacer le thermostat.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Le chauffage ne reste pas allumé après son démarrage.	Fil d'allumeur défectueux	Vérifier le fil d'allumeur pour tout dommage. Remplacer si nécessaire. 
	Allumeur / détecteur de flamme défectueux	S'assurer que les raccords sont sûrs. Remplacer l'allumeur / détecteur de flamme si nécessaire.
	Tableau d'allumage	Vérifier le fil de terre pour un bon raccord. Vérifier la polarité de votre corde d'extension comparée à la polarité de prise de courant sur le chauffage. Remplacer le conseil d'ignition défectueux.
	Thermostat	S'assurer que le thermostat demande de la chaleur. NOTE : Si le thermostat ne demande pas de chaleur, l'appareil ne fonctionne pas.
Électrique	Toutes les pièces	Avant de remplacer toute pièce, vérifier tous les raccords afin d'assurer que le circuit électrique est complet. (Utiliser un voltmètre et le schéma des connexions inclus dans ce manuel) 
Canalisations	Tous les raccords de canalisation	Quand desserré, serré ou remplacé, le raccord complet doit être retiré et une pâte à joint agréée doit être appliquée à tous les filetages mâles avant la reconnexion. Après l'entretien de l'appareil de chauffage, s'assurer que le dispositif de commandes des soupapes n'a aucune fuites en utilisant un mélange de savon et d'eau ou une solution détectrice de fuite approuvée.



GARANTIE LIMITÉE

Mi-T-M garantit uniquement à l'acheteur au détail initial que cet appareil de chauffage sera exempt de défauts de matière première et de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date d'achat initial. Ce produit doit être installé, entretenu et utilisé correctement, en conformité avec les instructions fournies.

Mi-T-M exige une preuve raisonnable de la date d'achat chez un détaillant ou un distributeur autorisé. Il vous faut donc conserver votre preuve d'achat, facture ou chèque annulé pour l'achat d'origine.

EXCLUSIONS:

1. Cette garantie limitée couvre uniquement la réparation ou le remplacement des pièces jugées défectueuses dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pendant la période de garantie et Mi-T-M se réserve le droit de déterminer ceci à sa seule discrétion. Cette garantie ne couvre pas les pièces d'usure: filtres, ailettes, gicleurs et rotors.
2. Cette garantie limitée ne couvre pas toute défaillance ou difficulté d'utilisation résultant d'un usage normal, d'une usure normale, d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une altération, d'un mauvais usage, d'une installation inadéquate ou encore d'une réparation ou d'un entretien inadéquats par vous ou par une quelconque tierce partie. Le fait de négliger d'effectuer l'entretien normal et de routine de cet appareil de chauffage, les dommages causés lors de l'expédition ou reliés à des insectes, des oiseaux ou de quelconque animal ou encore à tout autre dommage résultant des conditions météorologiques ne sont pas couverts par cette garantie.
3. En outre, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages au fini, comme les égratignures, les encoches, la décoloration, la rouille ou autres dommages résultant des conditions météorologiques, et survenus après l'achat.

Tous les frais de transport pour le retour de produits ou de pièces endommagés doivent être défrayés par l'acheteur. Sur réception de l'article endommagé, Mi-T-M examinera l'article en question et déterminera s'il est défectueux. Mi-T-M réparera ou remplacera et retournera l'article frais de port payés. Si Mi-T-M détermine que l'article est dans un état d'utilisation normale, ou n'est pas défectueux, il sera retourné frais de port payable à l'arrivée.

Cette garantie limitée remplace toute autre garantie explicite. Mi-T-M décline toute garantie de produits achetés de vendeurs autres que des détaillants ou distributeurs autorisés.

APRÈS UNE PÉRIODE D'UN (1) AN CETTE GARANTIE EXPRESSE EXPIRE, MI-T-M DECLINE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. EN OUTRE, MI-T-M N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU ENVERS TOUTE TIERCE PARTIE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT, PUNITIF, CONNEXE OU FORTUIT.

Mi-T-M n'assume aucune responsabilité pour un quelconque défaut causé par un tiers partie. Cette garantie limitée donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques; un acheteur peut jouir d'autres droits selon de la juridiction où il réside. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, indirects ou fortuits ou les limitations sur la durée d'une garantie; les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Mi-T-M n'autorise aucune personne ou aucune entreprise à assumer pour elle une quelconque obligation ou responsabilité reliée à la vente, l'installation, l'utilisation, l'enlèvement, le retour ou le remplacement de ces équipements et aucune telle représentation n'engage Mi-T-M d'aucune façon.

Toujours s'assurer de spécifier le numéro de modèle et le numéro de série lors de toute demande à Mi-T-M

Pour service ou considération de garantie, contactez
Mi-T-M® Corporation, 8650 Enterprise Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00, CST (heure centrale)

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCCION	40
ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD	41
ESPECIFICACIONES.....	46
PRE-USO	47
INSTRUCCIONES GENERALES.....	47
CONECTANDO EL CILINDRO	47
TUBERÍA.....	47
PRESIONES	47
COMBUSTIBLE	47
MANGUERAS.....	48
ELECTRICAL	48
ESPACIO A COMBUSTIBLES	48
COMENZAR LA CALENTADORA	49
PARAR LA CALENTADORA.....	49
OPERACION	49
MANTENIMIENTO	50
ESQUEMA ELÉCTRICO	50
LISTA DE PIEZAS DEL REEMPLAZO	51
LOCALIZACION DE FALLAS	52
GARANTIA LIMITADA	56

WARNING

ADVERTENCIA: Este producto tiene plomo, una sustancia química conocida al Estado de California a causar cáncer y defectos de nacimiento u otro daño reproductivo.

Lávese las manos después de usar este producto.

ADVERTENCIA

Este producto contiene química conocida por el estado de California a causar cáncer, defectos de nacimiento, y otros peligros reproductivos.

INTRODUCCION

¡Felicitaciones por la compra de su nueva compresor de aire eléctrico! Puede estar seguro que su compresor de aire eléctrico fue construida con el nivel más. Cada componente ha sido probado rigurosamente por técnicos para asegurar la calidad, la resistencia y el rendimiento de esta unidad.

Este manual del operador fue compilado para su beneficio. Leyendo y siguiendo los pasos simples de seguridad, instalación, operación, mantenimiento y localización de fallas descritos en este manual ayudará a prolongar aun más la operación libre de fallas que usted puede esperar de su compresor de aire eléctrico. El contenido de este manual está basado en la información actualizada disponible al momento de la publicación. Mi-T-M® se reserva el derecho de efectuar cambios en precio, color, materiales, equipo, especificaciones o modelos en cualquier momento sin previo aviso.

¡IMPORTANTE!

Estos párrafos están rodeados por una “CASILLA DE ALERTA DE SEGURIDAD”. Esta casilla se usa par designar y enfatizar las Advertencias de Seguridad que deben seguirse al operar esta lavadora a presión. Acompañando a las Advertencias de Seguridad están las “palabras de alerta” que designan el grado o nivel de seriedad de riesgo. Las “palabras de alerta” usadas en este manual son las siguientes:

PELIGRO: Indica una situación inminente riesgosa la cual, si no se evita, RESULTARA en la muerte o en lesiones graves.

ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente riesgosa la cual, si no se evita, PODRIA resultar en la muerte o en lesiones graves.

PRECAUCION: Indica una situación potencialmente riesgosa la cual, si no se evita PUEDE resultar en lesiones menores o moderadas.



El símbolo indicado a la izquierda de este párrafo es el “Símbolo de Alerta de Seguridad”. Este símbolo se usa para alertarlo acerca de artículos o procedimientos que podrían ser peligrosos para usted u otras personas usando este equipo.

PROVEA SIEMPRE UNA COPIA DE ESTE MANUAL A CUALQUIER PERSONA QUE USE ESTE EQUIPO. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR ESTA LAVADORA A PRESION, OBSERVANDO EN PARTICULAR LAS “ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD” PARA EVITAR LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES AL OPERADOR.

Escriba el número de serie de su unidad en el espacio provisto abajo, una vez que la unidad haya sido desempacada.

NUMERO DE SERIE _____

Inspeccione por daño el contenido de la caja. Si algo parece dañado, NO LA DEVUELVA AL LUGAR DE COMPRA. Llame a su representante de servicio al cliente de al 800-553-9053.

Por favor tenga disponible la información siguiente para todas las llamadas de servicio:

1. Número de modelo
2. Número de serie
3. Fecha y lugar de compra

Mi-T-M® Corporation
8650 Enterprise Drive
Peosta, IA 52068-0050

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O ELECTROCUCIÓN 	Una incorrecta conexión a tierra del compresor de aire puede causar lesiones graves o incluso la muerte. Su compresor de aire es alimentado por corriente eléctrica que puede causar descargas eléctricas o electrocución, si no se usa correctamente. Las descargas eléctricas pueden ocurrir si no se usa correctamente el compresor de aire. Reparaciones de partes eléctricas realizadas por personal incapacitado puede causar lesiones graves o incluso la muerte.	La instalación de esta unidad, incluyendo todas las conexiones eléctricas, debe conformarse con todo el local, estado y códigos nacionales. Este producto debe ser puesto a tierra. Conecte con un interruptor de GFCI cuando esta' disponible. Si funciona incorrectamente la unidad o interrupción, el poner a tierra proporciona una trayectoria de menos resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de la descarga eléctrica. No mueva a una línea de fuente de gas. La conexión incorrecta del conductor equipo-que pone a tierra puede dar lugar a un riesgo del electrocution. Compruebe con un electricista o un personal de servicio cualificado si usted es en duda si el sistema está puesto a tierra correctamente. Esté siempre seguro que la unidad está recibiendo voltaje apropiado Antes de instalar conexiones eléctricas, esté seguro que los interruptores están en la posición de "off". Mantenga todas las conexiones secas y de la tierra. No usar sin las protecciones de seguridad/coberturas o si éstas están dañadas. Cualquier operación de cableado o reparación eléctrica en debe ser realizado por personal autorizado, conforme a las normas eléctricas locales y nacionales.
RIESGO DE QUEMADURAS 	La herida grave podría ocurrir de tocar partes metálicas expuestas. Estas áreas pueden quedarse caliente durante un tiempo después de que la calentadora sea apagada.	Asegurarse que ninguna parte del cuerpo o de otros materiales entre en contacto con las partes metálicas expuestas del compresor de aire.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RIESGO DE EXPLOSIÓN O DE INCENDIO  	Normales chispas eléctricas del motor y del interruptor de presión pueden causar lesiones graves e incluso la muerte. La herida grave puede ocurrir la entrada o salida del aire de la calentadora son bloqueadas. La herida o la muerte graves pueden ocurrir si combustibles impropios son utilizados, si calentadora esta operando al rellenar. SIEMPRE mantenga la calentadora en una superficie de establo y nivel. SIEMPRE mantenga a niños y animales lejos de calentadora.	Siempre opere calentadora en un área bien ventilada libre de vapores inflamables, polvo combustible, los gases u otras materias combustibles. Nunca ponga los objetos enfrente de entrada del aire (trasero) ni salida de aire (frente) de calentadora. Mantenga toda materia combustible lejos de esta calentadora. Nunca use combustibles como gasolina, el benceno, diluyentes de pintura, ni otro petróleo componen en esta calentadora. Esta calentadora está MUY CALIENTE mientras en la operación. Nunca transporte calentadora con combustible en su tanque. El almacenamiento del combustible del bulto debe ser un mínimo de 25 Pies de calentadoras, de las antorchas, de generadores portátiles, o de otras fuentes de ignición. Todo almacenamiento del combustible debe ser de acuerdo con federal, el estado, o las administración local que tienen jurisdicción. Nunca movimiento ni maneja calentadora mientras todavía caliente. Si equipado con un termostato, la calentadora puede comenzar en tiempo. SIEMPRE mantenga la calentadora en una superficie de establo y nivel. SIEMPRE mantenga a niños y animales lejos de calentadora.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Hazard	Potential Consequence	Prevention
RIESGOS A LA RESPIRACIÓN 	La herida o la muerte graves podrían ocurrir del fracaso para tener ventilación apropiada según este manual.	Este es un propano, fuego directo, calentador de aire forzado. Es querido principalmente para el uso para la calefacción temporal de edificios bajo construcción, modificación o reparación. Fuego-directo significa que todas las producciones de combustión del calentador entra el espacio calentado. Este aparato está estimado en la eficacia de combustión del 98 %, pero produce pequeñas cantidades del monóxido de carbono. Monóxido de carbono es tóxico. Humanos pueden tolerar cantidades pequeñas de monóxido de carbono, y deben tomar precauciones para proporcionar ventilación apropiada. Si no se suministra la adecuada ventilación indicada en este manual, se puede ocasionar la muerte. Las primeras etapas de intoxicación por monóxido de carbono producen síntomas similares a los de la gripe. Los síntomas que puede sufrir si la ventilación no es la adecuada son: * dolor de cabeza * mareo * irritación de la nariz y los ojos * náusea * boca seca * irritación de la garganta La abertura debe tener al menos 0.28 m² por cada 100,000 Btu de capacidad máxima. Las personas con problemas de respirar deben consultar a un médico antes de utilizar la calentadora. El Envenenamiento del Monóxido de carbono: Los signos tempranos de envenenamiento de monóxido de carbono se parecen a síntomas que son similares al gripe como dolores de cabeza, al mareo, y/o a la náusea. Si usted tiene estos síntomas, su calentadora no puede estar trabajando apropiadamente. ¡Consiga aire fresco inmediatamente! La calentadora necesita atención pronto. Algunas personas son afectadas mas por monóxido de carbono que otros. Estos incluyen a mujeres embarazadas, éstos con problemas del corazón o problemas pulmonares, con la anemia, o con éstos ebrio, o a grandes altitudes. Nunca utilice esta calentadora en áreas de viviendo ni áreas durmientes.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 **PELIGRO DE INCENDIO, QUEMADURA, INHALACIÓN Y EXPLOSIÓN.** MANTENGA LOS COMBUSTIBLES SÓLIDOS COMO, POR EJEMPLO, MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, PAPEL Y CARTÓN, A UNA DISTANCIA PRUDENCIAL DEL CALENTADOR SEGÚN LO RECOMIENDAN LAS INSTRUCCIONES. NUNCA USE EL CALENTADOR EN ESPACIOS QUE CONTENGAN O PUEDAN CONTENER COMBUSTIBLES VOLÁTILES O EN SUSPENSIÓN EN EL AIRE NI PRODUCTOS COMO, POR EJEMPLO, GASOLINA, DISOLVENTES, SOLVENTES DE PINTURA, PARTÍCULAS DE POLVO O QUÍMICOS DESCONOCIDOS.

 **RESIDENTES DE CALIFORNIA:** LOS SUBPRODUCTOS DE COMBUSTIÓN PRODUCIDOS MIENTRAS USANDO ESTE PRODUCTO CONTIENEN EL MONÓXIDO DE CARBONO, UNA SUSTANCIA QUÍMICA CONOCIDA AL ESTADO DE CALIFORNIA A CAUSAR CÁNCER Y DEFECTOS DE NACIMIENTO (U OTRO DAÑO REPRODUCTIVO). NO UTILICE ESTE CALENTADOR HASTA QUE HAYA LEIDO Y ENTENDIDO BIEN ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y USO. EL FRACASO A CUMPLIR CON LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES PROVEIDAS CON ESTE CALENTADOR PUEDE RESULTAR EN LA MUERTE, HERIDOS CORPORALES GRAVES, PÉRDIDA DE PROPIEDAD O DAÑO DE LOS RIESGOS DE FUEGO, EXPLOSIÓN, QUEMADURAS, ASFIXIA O ENVENENAMIENTO DE MONÓXIDO DE CARBONO. SÓLO LAS PERSONAS QUE PUEDEN LEER Y ENTENDER ÉSTAS INSTRUCCIONES DEBERÍAN USAR O ATENDER ESTE CALENTADOR. SI USTED NECESITA AYUDA O INFORMACIÓN DE CALENTADOR COMO UN MANUAL DE INSTRUCCIÓN, ETIQUETAS, ETC. PONGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE.

 **NO PARA USO EN CASAS O VEHÍCULOS RECREACIONALES.**

 **RESIDENTES DE MASSACHUSETTS:** LA LEY DEL ESTADO DE MASSACHUSETTS PROHÍBE EL USO DE ESTE CALENTADOR EN CUALQUIER EDIFICIO QUE SE UTILICE TOTAL O PARCIALMENTE PARA LA HABITACIÓN HUMANA. EL USO DE ESTE DISPOSITIVO DE CALEFACCIÓN EN MASSACHUSETTS REQUIERE LA AUTORIZACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DE LA LOCALIDAD (M.G.L.C. 148, SECCIÓN 10A).

 **RESIDENTES DE CALIFORNIA:** ESTE CALENTADOR PRODUCE MONÓXIDO DE CARBONO, EL CUAL EL ESTADO DE CALIFORNIA IDENTIFICA COMO UNA TOXINA REPRODUCTIVA BAJO LA PROPUESTA 65.

 **EL CÓDIGO DE FUEGO DE NEW YORK CITY PROHÍBE EL ALMACENAJE, LA DIRECCIÓN Y EL USO DE LOS CALENTADORES APROVISIONADOS DE COMBUSTIBLE PROPANO PARA LA CALEFACCIÓN DE TALLERES. CUALQUIER PERSONA QUE VIOLA ESA DISPOSICIÓN PUEDE SER CASTIGADA POR UNA MULTA DE HASTA \$10.000 Y UN TÉRMINO DEL ENCARCELAMIENTO HASTA 6 MESES.**



¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA

LAS PAGINAS SIGUIENTES CONTIENEN INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO

NO TRATE DE OPERAR ESTA LAVADORA A PRESION HASTA QUE HAYA LEIDO Y ENTENDIDO TODAS LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD LISTADAS EN ESTE MANUAL.

¡¡LA OPERACION INCORRECTA DE ESTA UNIDAD PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES!!

¡¡DE NINGUNA MANERA ALTERE O MODIFIQUE ESTE EQUIPO!!

ESPECIFICACIONES

Modelo	MH-0085-0MDH	MH-0175-0MDH
Ritmo	85,000	175,000
Consumpcion Gal/Hora	4.25	8.75
Tamaño sugerido del tanque	100	100
Presión máxima de cala (inch WC)	11	11
Voltaje/Hz	115V / 60 Hz	115V / 60 Hz
Amperios	8.2/2.3	8.4/3.6
Fase	Single	Single
Tamaño (Longitud x Ancho X altura))	30" x 16" x 22"	30 5/8" x 18 1/4" x 31 1/8"
Peso Neto (Libras)	122	164

PRE-USO

INSTRUCCIONES GENERALES

La instalación de este calentador se ajustará con los códigos locales o, en la ausencia de códigos, con el Código de Nacional Combustible Gas ANSI Z223.1/NFPA 54 y el Código de Gas Natural e Instalación de Propano CSA B149.1. Este calentador necesita ser instalado por un técnico de gas calificado, siguiendo códigos locales publicados por la autoridad que tiene jurisdicción.

La instalación de este calentador por uso con el tanque propano o cilindro se ajustará con códigos locales o, en la ausencia de códigos locales, con el Estándar del Almacenamiento y Manejando de Gases de Petróleo Licuado, ANSI/NFPA 58, y el Código de Gas Natural e Instalación de Propano, CSA B149.

- Este calentador necesita estar localizado por lo menos 10 pies (3m) de cualquier cilindro de gas propano.
- Este calentador no estará dirigido hacia cualquier envase de gas propano entre 20 pies (6m).

CONECTANDO EL CILINDRO:



SI CILINDROS ESTÁN USADOS PARA PROPORCIONAR EL CALENTADOR, NINGÚN CILINDRO MENOS DE 100 LIBRAS CAPACIDAD PUEDE SER USADO. ESTOS CILINDROS NECESITAN PROPORCIONAR UN RETIRO DE VAPOR SOLAMENTE.

1. Todas las conexiones de cilindros necesitan ser hechos usando una llave para apretar el accesorio POL (la válvula de conectar rápido).
2. Asegúrese que la válvula del cilindro está en la posición cerrada cuando conectando o desconectando el cilindro.
3. Una solución de jabón y agua necesita ser aplicado a todas las conexiones para inspeccionar el sistema para los escapes.

El gas necesita ser apagado al cilindro(s) de suministro de propano cuando el calentador no está en uso. Cuando el calentador va a ser almacenado adentro, la conexión entre el cilindro(s) de suministro de propano y el calentador necesita ser desconectado y los cilindros quitados del calentador y almacenados según el Estándar del Almacenamiento y Manejando de Gases de Petróleo Licuado, ANSI/NFPA 58, y el Código de Gas Natural e Instalación de Propano, CSA B149.1, Gas Natural y Propano Código de Instalación. La cala de aire y la salida nunca deben ser bloqueadas por ninguna razón.

TUBERÍA:

Este calentador necesita ser instalado por un técnico de gas calificado siguiendo códigos locales publicados por la autoridad que tiene jurisdicción. El tamaño de tubería necesita ser determinado usando la longitud de tubería y también la clasificación de Unidad Térmica Británica por Hora (UTBH) del aparato. Tablas apropiadas de tubería necesitan ser utilizadas para determinar el tamaño de tubería dependiente en la longitud de tender de la fuente.

PRESIONES:

PRESIÓN MÁXIMA DE CALA: LP 14.0 pulgadas de columna de agua (pulg CA)

PRESIÓN MÍNIMA DE CALA: LP: 11.0 pulg CA

This heater must be supplied by pressures indicated on the approval label. Over pressure may cause controls to fail. DO NOT supply this unit with more than 11.0 in. W.C.)

COMBUSTIBLE:

Este calentador funcionará solamente con el propano. La presión diversa está puesta en una lista en la etiqueta de aprobación y la manguera y el regulador han sido proporcionados. Cualquiera pieza reemplazada debe ser comprado del fabricante o distribuidor autorizado.

PRE-USO

MANGUERAS:

Todas las mangueras utilizadas para conectar este calentador de suministro de combustible debe ser Tipo 1 propano aprobado/ gas natural ensamblajes de mangueras.

ELECTRICAL:



ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A LA TIERRA ELECTRICAL

Este aparato está equipado con un enchufe de tres dientes (conectar a la tierra) para su protección contra el riesgo de choque y debe ser enchufado directamente en un receptáculo de tres dientes apropiadamente conectado a la tierra.

Suministro de 120v debe ser disponible. Por favor note que el motor de esta unidad requiere 20 amperes. Asegúrese que el indicador cordón de extensión está usado.

ESPACIO A COMBUSTIBLES:

ARRIBA: 5 pies

FRENTE: 2 pies

LADOS: 1 pie

POSTERIOR: 2 pies

OPERACION

COMENZAR LA CALENTADORA

1. Conecte la cala POL (la válvula de conectar rápido) en el regulador del calentador al cilindro de propano.
2. Abra la válvula del cilindro.
3. Apriete el interruptor de ventilador a la posición conectada. El motor de ventilador iniciará y el aire será empujado por la salida del calentador.
4. Apriete el interruptor de calentar a la posición conectada. El quemador debe encender y aire caliente será empujado por la salida del calentador.
5. Ponga el termostato (si proporcionado) a la temperatura deseada.
6. Si el calentador no enciende después de tres intentos, llame su distribuidor para servicio.

PARAR LA CALENTADORA

1. Suministro de combustible cercano.
2. Mueva el " Burner" cambie al " OFF" posición.
3. Espere 2-3 minutos e interruptores del "VENTILADOR" del movimiento a la posición de "OFF".
4. Desconecte el calentador de suministro de combustible.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: ¡NUNCA DAR SERVICIO A LA CALENTADOR MIENTRAS ESTA CONECTADO NI MIENTRAS CALIENTE!

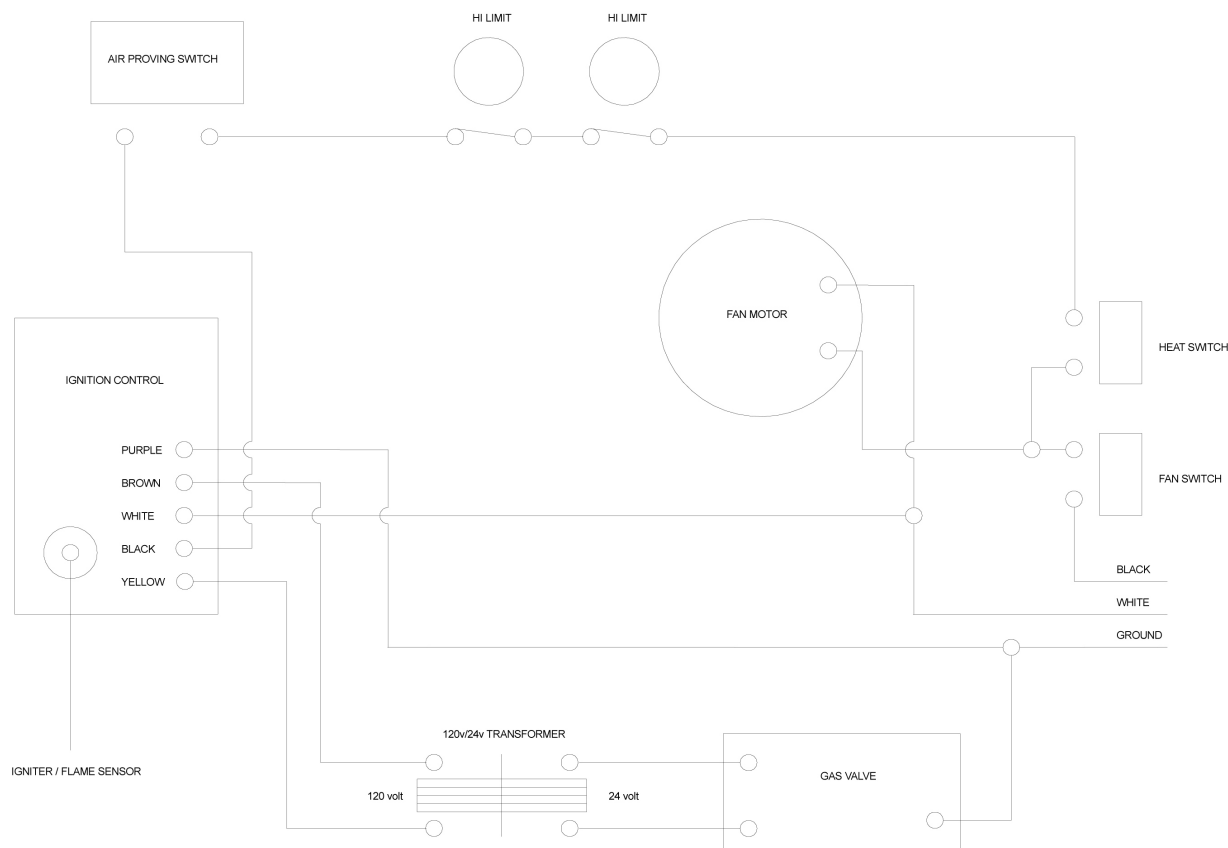
Solo utilice repuestos originales de equipo. El uso de alterno o componentes de terceros pueden causar condiciones de funcionamiento peligrosas, y vaciar su garantía.

1. Cada calentador debe ser inspeccionado antes de cada uso y por lo menos una vez por año por una persona de servicio calificado.
2. El ensamblaje de la manguera debe ser inspeccionado visualmente antes de cada uso del calentador. Si es evidente que hay erosión o desgaste, o si la manguera es cortada, debe ser reemplazado antes de poner el calentador en uso de nuevo. La manguera reemplazada debe ser la que especifique el fabricante.
3. El aparato debe ser mantenido libre de las materias combustibles, gasolina, y otros vapores flamables y líquidos.
4. El flujo de combustión y aire de ventilación no debe ser obstruido. Asegúrese inspeccionar el ensamblaje de ventilador y asegúrese que el motor y la hoja están funcionando apropiadamente.
5. Aire comprimido puede ser usado para mantener libre de polvo y mugre los componentes.

Nota: No use el aire comprimido adentro de cualquiera tubería o componentes de regulador.

⚠ ADVERTENCIA: USANDO EL CALENTADOR SIN MANTENIMIENTO INCORRECTO PUEDE LLEVAR AL PRODUCCION INCORRECTO DE LA COMBUSTIÓN Y DEL HOLLÍN.

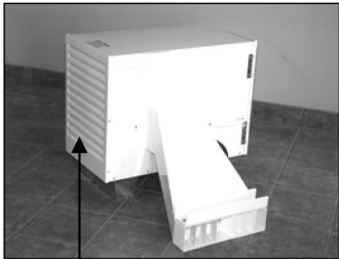
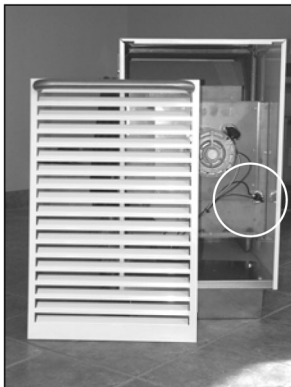
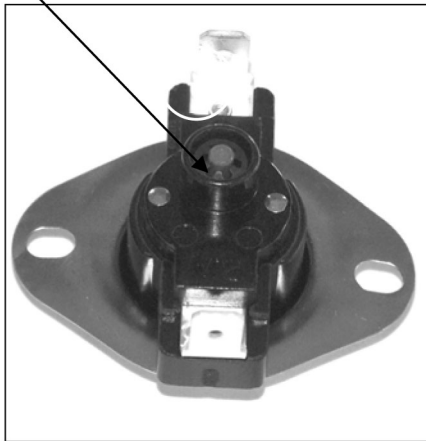
ESQUEMA ELÉCTRICO



LISTA DE PIEZAS DEL REEMPLAZO

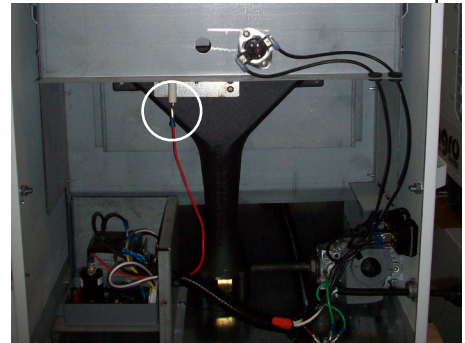
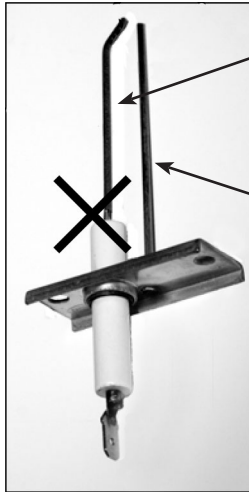
QUEMADOR (85K, 175K)	C/F
ENSAMBLAJE DEL ENCENDEDOR Y SENSOR DE LLAMAS (85K, 175K)	68-5013
ALAMBRE DE ENCENDEDOR (85K, 175K)	C/F
TRANSFORMADOR (85K, 175K)	68-5014
SOLENOIDE (85K, 175K)	68-5015
CONTROL DE ENCENDER (85K, 175K)	C/F
MASO DE CABLES (85K, 175K)	C/F
LÍMITE DE LA TEMPERATURA ALTA DE SALIDA (85K, 175K)	68-5016
LÍMITE DE LA TEMPERATURA ALTA DE QUEMADORA (85K, 175K)	68-5017
INTERRUPTOR DE LA VELA (85K, 175K)	C/F
INTERRUPTOR DE VENTILADOR (85K, 175K)	68-5054
MOTOR (85K, 175K)	68-5018
ASPA DE VENTILADOR (85K)	68-5020
ASPA DE VENTILADOR (175K)	68-5019
BOQUILLA (85K)	68-5022
BOQUILLA (175K)	68-5021
TITULAR DE LA BOQUILLA (85K, 175K)	68-5023
PEZÓN (85K, 175K)	C/F
PEZÓN (85K, 175K)	C/F
CORDÓN ELÉCTRICO (85K, 175K)	68-5024
ASAS LATERALES (85K, 175K)	68-5025
ASA POSTERIOR (85K, 175K)	68-5026
RUEDA (85K, 175K)	68-5027
EJE (85K)	68-5029
EJE (175K)	68-5028
PIE POSTERIOR (85K)	68-5031
PIE POSTERIOR (175K)	68-5030
ENSAMBLAJE DE MANGUERA (85K, 175K)	68-5032
REGULADOR (85K)	68-5059
REGULADOR (175K)	68-5033
PESTILLO (85K, 175K)	68-5034
BISAGRA DE LA PUERTA (85K, 175K)	68-5035
PUERTA PRINCIPAL (85K)	68-5038
PUERTA PRINCIPAL (175K)	68-5036
PANEL POSTERIOR (85K)	68-5039
PANEL POSTERIOR (175K)	68-5037
PANEL DEL CARROCERÍA (85K)	C/F
PANEL DEL CARROCERÍA (175K)	C/F

LOCALIZACION DE FALLAS

SINTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
No calor, ventilador hace funcionar	El posterior del calentador bloqueado  detrás de la aplicación	Asegúrese que el posterior del calentador no está bloqueado y el espacio apropiado del posterior está mantenido (mire la etiqueta de aprobación para especificaciones).  Quite cuidadosamente los tornillos del panel.
	Si el posterior del calentador está bloqueado, el 3/4" disco complemento límite de reiniciar manual puede activar y necesita ser reiniciado manualmente antes de el ventilador puede funcionar  Parte posterior de la aplicación que expone interruptor de límite rápido del reajuste manual del disco del 3/4".	El botón de reiniciar de interruptor de temperatura alta está localizado detrás de persiana en el posterior del calentador. DESCONECTE EL PODER AL CALENTADOR. Use una sonda delgada y no metálica; inserte con cuidado por la brecha de persiana y empuje el botón "rojo" para reiniciar el interruptor. O quite la puerta panel posterior persianada y empuje el botón de reiniciar "rojo;" asegúrese cerrar de nuevo el panel antes de usar el aparato. Botón "rojo"  (interruptor de límite rápido del reajuste manual del disco del 3/4" demostrado para mayor clareza.)
	Interruptor Conectada/Desconectada Defectuoso	Reemplaza el interruptor. 

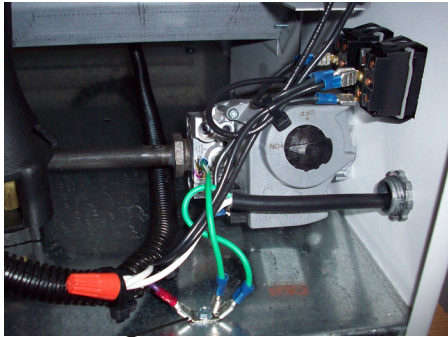
LOCALIZACION DE FALLAS

SINTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
El calentador no enciende	Suministro de gas	Asegúrese que las presiones del suministro de gas requeridas son disponibles al calentador (mire la etiqueta de aprobación para especificaciones).
	Válvula de Gas/ Solenoide	Asegúrese que el solenoide está activado (use el medidor de voltio para medir). Asegúrese que el émbolo en el solenoide está activado (use el manómetro al punto de prueba después de solenoide).
	Encendedor/ Sensor de Llamas	Asegúrese que el espacio entre el encendedor y el sensor es aproximadamente 1/8-3/16 pulgadas. NO ajuste el lado de porcelana del encendedor o daño permanente puede resultar. Inspeccione las conexiones de los cables de encendedor. Asegúrese que la chispa de encendedor es fuerte. Reemplaza encendedor si necesario.

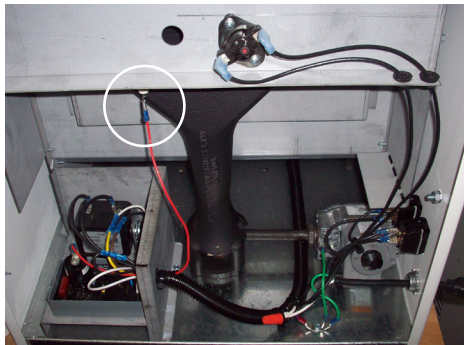


sensor del encendedor

LOCALIZACION DE FALLAS

SINTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
	Tablón de Encender/ Ignición	Asegúrese que los señales electricales para el encendedor y la válvula de gas/ solenoide están presentes. Asegúrese que el tablón de encender/ ignición está apropiadamente conectada a la tierra.  Tablero típico de la ignición  Asegúrese que tablero de la ignición esté puesta a tierra correctamente.
	Termóstato	Asegúrese que el térmstato requiere calor (si es, comenzará el ventilador). Por favor note que como medida de seguridad, el termóstato está equipado con un retraso de diez segundos. 
	Termóstato Opcional	Si su aparato está equipado con un termóstato externo opcional, inspeccione que las conexiones están seguras y reinicie el aparato. Si el aparato fracasa iniciar, quite la línea termóstato opcional y reinicie el aparato para confirmar el estatus operacional. Si la unidad inicia, reemplaza el termóstato.

LOCALIZACION DE FALLAS

SINTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
El calentador no queda encendido después de iniciar.	Cable de encendedor defectuoso	Inspeccione el cable de encendedor para daños. Reemplaza si necesario. 
	Encendedor/ Sensor de Llamas Defectuoso	Asegúrese que las conexiones son seguras. Reemplaza el encendedor/ sensor de llamas si necesario.
	Tablón de Encender/Ignición	Inspeccione el cable de la tierra para una conexión apropiada. Inspeccione la polaridad del cordón de extensión comparado con la polaridad del enchufe en el calentador. Reemplaza el tablón de encender/ignición defectuoso.
Electrical	Todos los componentes	Antes de reemplazar cualquier componente, todas las conexiones deben ser inspeccionadas para asegurar que el corriente eléctrico es completo. (Use una medida de voltio y diagrama de cables incluido). 
Tubería	Todos los accesorios de tubería	Cuando aflojado, apretado, o reemplazado, el accesorio completo deber ser quitado y sellador de tubería (pipe dope) aprobado aplicado a todas las roscas masculinas antes de conectar de nuevo. Después de un calentador está serviciado, el sistema de tubería de gas debe ser inspeccionada para escapes con una solución de jabón y agua o una solución de detector de escapes aprobada.



GARANTIA LIMITADA

Garantía limitada de protemp. Por un año. Mi-T-M le garantiza al Usuario original que los modelos tratados en este manual de los calentadores de aceite portátiles Protemp® están libres de defectos en la mano de obra o el material, cuando se les somete a uso Normal, por un año a partir de la fecha de compra. Cualquier parte que se halle defectuosa, ya sea en el material o en la mano de obra, y sea devuelta (con los costos de envío pagados por Adelantado) a un centro de servicio autorizado designado por Mi-T-M, será reparada o reemplazada (no Existe otra posibilidad) según lo determine Mi-T-M. Para obtener información sobre los procedimientos de reclamo cubiertos en la garantía limitada, vea la sección "atención oportuna" que aparece más adelante. Esta garantía limitada confiere al comprador derechos legales específicos que varían de jurisdicción a jurisdicción.

Limites de responsabilidad. En la medida en que las leyes aplicables lo permitan, la responsabilidad de Mi-T-M por los daños emergentes o incidentales está expresamente excluida. La responsabilidad de Mi-T-M expresamente está limitada y no puede exceder el precio de compra pagado por el artículo. Exclusión de responsabilidad de la garantía. Se han hecho esfuerzos diligentes para proporcionar información e ilustraciones apropiadas sobre el producto en este manual; sin embargo, esta información y las ilustraciones tienen como único propósito la identificación del producto y no EX-PRESAN NI IMPLICAN GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN, MI-T-M NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTÍA O AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ANTERIOR. Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad. A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Mi-T-M no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos. Adaptación del Producto. Muchas jurisdicciones tienen códigos o regulaciones que rigen la venta, la construcción, la instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables a las zonas vecinas. Si bien se trata de que los productos Mi-T-M cumplan con dichos códigos, no se puede garantizar su conformidad y no se puede hacer responsable por la forma en que se instale o use su producto. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese de que el producto, la instalación y el uso los cumplan. Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a productos al consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores quizás no apliquen en su caso; (b) asimismo, algunas jurisdicciones no permiten limitar el plazo de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior quizás no aplique en su caso; y (c) por ley, mientras la Garantía Limitada esté vigente no podrán excluirse ni limitarse en modo alguno ninguna garantía implícita de comercialización o de idoneidad para un propósito en particular aplicables a los productos al consumidor adquiridos por éste. Atención Oportuna. Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor a quien le compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Mi-T-M a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte, debe presentar su reclamo a la compañía transportista.

For Service or Warranty Consideration, contact
Mi-T-M® Corporation, 8650 Enterprise Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Monday - Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. CST

Manufactured by Mi-T-M
8650 Enterprise Drive, Peosta IA 52068
563-556-7484/ Fax 563-556-1235